

## **Kurzanleitung Forstreich Pflanzbohrer PB60 und PB80**

### **Quick guide forstreich planting drill PB60 and PB80**



## 1. Technische Daten

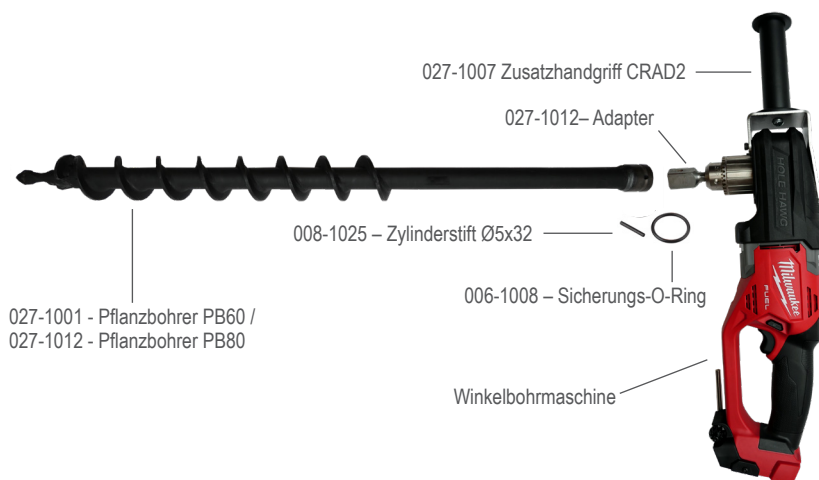
Bezeichnung	Pflanzbohrer PB60 / PB80
Masse	3,46 kg / 3,66 kg
Bohrdurchmesser	60 mm / 80 mm
Steigung	64 mm
Länge inkl. Nuss	880mm
Material	Stahl
Werkzeugaufnahme	3/4" - mit Bohrung und O-Ring Nut



## 2 Betrieb / Zubehör

### Betrieb mit Winkelbohrmaschine – 13mm Bohrfutter Spannbereich

Dauerhafte Verbindung: Adapter wird mit dem 3/4" Vierkant Ende mit dem Pflanzbohrer verbunden und mit Stift und Sicherungs-O-Ring gesichert. Das Sechskant Ende wird in das Spannfutter des Winkelbohrschraubers gespannt.



### 3 Anwendungsbereich – bestimmungsgemäße Verwendung

Beachten Sie die Sicherheitshinweise dieser Anleitung und die aktuellen landesspezifischen Bestimmungen zum Arbeits- und Gesundheitsschutz.

#### Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Pflanzbohrer ist zum Bohren von vertikalen Löchern in Erd- und Waldböden für Anwendungen wie Pflanzungen, Aufforstung, Zaunbau, etc. bestimmt. Er wird mit einer geeigneten Winkelbohrmaschine angetrieben und von einer Person mit beiden Händen am Gerät bedient.

Die Winkelbohrmaschine treibt den Bohrer in rotatorischer Bewegung in den Boden. Die sich umlaufend bewegendende Wendelleiste am Bohrer arbeitet die Erde aus dem Loch an die Oberfläche des Bodens.

#### Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung gilt die Verwendung des Pflanzbohrers

- zum Bohren in hartem Untergrund wie Stein oder Beton
- zum Bohren in Bereichen, in denen Leitungen verlegt sind
- mit eigenhändig angebrachten Anbauteilen oder Veränderungen sonstiger Art



**Der Pflanzbohrer ist nicht geeignet für den Betrieb mit Schlagschraubern**

#### Empfohlene Geräte zum Betrieb des Pflanzbohrers

Geeignete Winkelbohrmaschinen müssen ein Bohrfutter-Spannbereich bis 13mm haben:

- Milwaukee: M18 CRAD2 (passendes Forstreich Griffblech mit Handgriff zur Befestigung am Schrauber – 027-1007)

#### Haftung

Falls der Pflanzbohrer nicht bestimmungsgemäß verwendet, überlastet oder falsch bzw. nicht gewartet wird, übernimmt der Hersteller keine Haftung für jegliche entstandene Schäden.

### 4 Sicherheitshinweise



**VORSICHT:** Bei Missachtung der Sicherheitshinweise können leichte bis mittelschwere Verletzungen die Folge sein:

- Tragen Sie Ihre persönliche Schutzausrüstung: Kopf-, Gehör- und Augenschutz, Handschutz, Sicherheitsschuhe und Schutzkleidung.
- Keine offenen Haare, kein Schmuck, enganliegende Kleidung. Es besteht die Gefahr des Erfassens von Finger, Haaren oder Schmuck durch den rotierenden Bohrer. Lose Gegenstände (z.B. offene Schnürsenkel) können erfasst und aufgewickelt werden und zu Verletzungen führen.
- Das Betriebsgeräusch des Gerätes kann Ihr Hörvermögen beeinträchtigen. Tragen Sie Gehörschutz.
- Durch den Betrieb des Gerätes entstehen Vibrationen und Erschütterungen, die Hände und Arme beeinträchtigen können. Tragen Sie Schutzhandschuhe, halten Sie Ihre Hände warm und machen Sie regelmäßig Pause.
- Im Betrieb können Dreck, Erde, Steine, etc. herumgeschleudert werden. Stellen Sie sicher, dass keine Personen in Reichweite davon getroffen werden können.
- Die Winkelbohrmaschine kann während der Anwendung heiß werden. Dies kann bei Hautkontakt zu leichten Verbrennungen führen.
- Überprüfen Sie vor dem Einsatz alle Komponenten auf Beschädigungen!
- Benutzen Sie den Pflanzbohrer nur, wenn sich dieser in einem technisch einwandfreien Zustand befindet.
- Stellen Sie sicher, dass zum Arbeiten ein ebener und trittfester Bereich mit ausreichender Bewegungsfreiheit zur Verfügung steht.
- Betreiben Sie den Pflanzbohrer nicht bei starkem Regen, Wind oder extremen Temperaturen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bohrer frei von Schmutz, Erde und Steinen ist.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand und eine gesunde Körperhaltung. Halten Sie den Pflanzbohrer senkrecht/vertikal zum Boden und zum Loch, das Sie bohren möchten.
- Beim Blockieren des Pflanzbohrers, schalten Sie das Gerät umgehend aus! Schalten Sie das Gerät nicht wieder ein, solange der Pflanzbohrer blockiert ist; hierbei könnte ein Rückschlag mit hohem Reaktionsmoment entstehen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für die Blockierung des Pflanzbohrers unter Berücksichtigung der Sicherheitshinweise. Ursache hierfür kann ein Verkanten im Boden oder ein Überlasten der Winkelbohrmaschine sein.
- Greifen Sie nicht in die laufende Maschine.
- Beschädigte Bohrer dürfen nicht eigenhändig repariert, zurückgebogen oder geschweißt werden.

## 5 Service

Forstreich GmbH  
Schwarzwaldstr.314  
79117 Freiburg  
Deutschland

+49 (0) 761 / 69 67 53 69  
info@forstreich.de  
www.forstreich.de

## 1. Technical Data

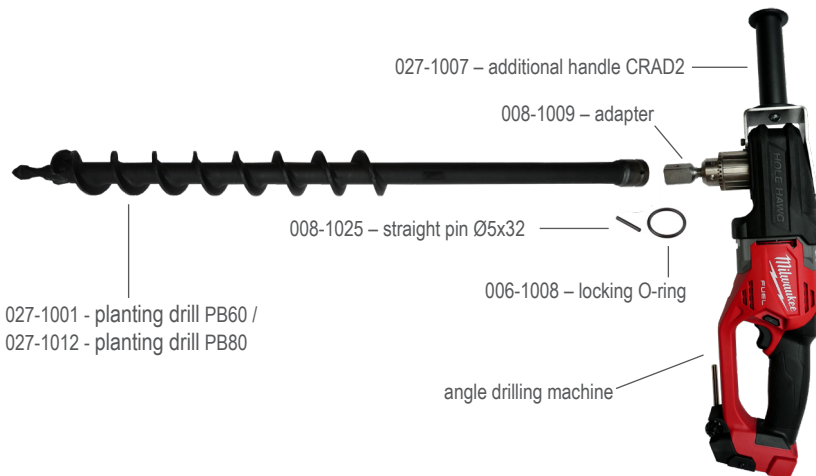
name .....	planting drill PB60 / PB80
weight solo .....	3,46 kg / 3,66 kg
drilling diameter .....	60 mm resp. 80 mm
pitch .....	.64 mm
length incl. socket .....	.880 mm
material .....	steel
tool holder .....	3/4" - with hole and O-ring groove



## 2 Operation / Accessories

### Operation with angle drill - 13mm drill chuck clamping range

Permanent connection: The 3/4" square end of the adapter is connected to the planting drill and secured with a pin and locking O-ring. The hexagonal end is clamped in the chuck of the angle drill.



### 3 Area of application - intended use

Observe the safety instructions in this manual and the current country-specific health and safety regulations.

#### Intended use

The planting drill is designed for drilling vertical holes in earth and forest soils for applications such as planting, afforestation, fence construction, etc. It is driven by a suitable right angle drill and operated by one person with both hands on the tool.

The angle drill drives the drill bit into the ground in a rotary motion. The rotating spiral bar on the drill works the soil out of the hole to the surface of the ground.

#### Non-intended use

The use of the plant auger is considered improper use if it is used

- for drilling in hard ground such as stone or concrete
- for drilling in areas where pipes are laid
- with attachments attached by the user or modifications of any other kind



The planting drill is not suitable for operation with impact wrenches

#### Recommended devices for operating the post drill

Suitable angle drill drivers must have a chuck clamping range of up to 13 mm:

- Milwaukee: M18 CRAD2 (matching Forstreich handle plate with handle for attachment to the screwdriver - 027-1007)

#### Liability

If the planting drill is not used as intended, overloaded or incorrectly or not maintained, the manufacturer accepts no liability for any damage incurred.

### 4 Safety instructions



**CAUTION:** Disregarding the safety instructions can result in minor to moderate injuries.

- Wear your personal protective equipment: head, ear and eye protection, hand protection, safety shoes and protective clothing.
- No loose hair, jewelry or tight-fitting clothing. There is a risk of fingers, hair or jewelry being caught by the rotating drill. Loose objects (e.g. open shoelaces) can be caught and wound up and cause injury.
- The operating noise of the device can impair your hearing. Wear hearing protection.
- Operating the appliance causes vibrations and shocks that can affect your hands and arms. Wear protective gloves, keep your hands warm and take regular breaks.
- Dirt, earth, stones, etc. can be thrown around during operation. Make sure that no persons within reach can be hit by it.
- The angle drill can become hot during use. This can cause minor burns if it comes into contact with skin.
- Check all components for damage before use!
- Only use the planting drill if it is in perfect technical condition.
- Ensure that there is a level and non-slip area with sufficient freedom of movement for working.
- Do not operate the planting drill in heavy rain, wind or extreme temperatures.
- Ensure that the auger is free of dirt, soil and stones.
- Ensure you have a secure footing and a healthy posture. Hold the planting drill perpendicular/vertical to the ground and to the hole you want to drill.
- If the planting drill jams, switch the device off immediately! Do not switch the device back on while the planting drill is blocked; this could cause a kickback with a high reaction torque. Determine and rectify the cause of the blockage of the planting drill, taking into account the safety instructions. This may be caused by jamming in the floor or overloading the angle drill.
- Do not reach into the running machine.
- Damaged drills must not be repaired, bent back or welded by hand.

## 5 Service

Forstreich GmbH  
Schwarzwaldstr.314  
79117 Freiburg  
Germany

+49 (0) 761 / 69 67 53 69  
info@forstreich.de  
www.forstreich.de

Forstreich GmbH  
Schwarzwaldstr.314  
79117 Freiburg  
Deutschland

+49 (0) 761 / 69 67 53 69  
[info@forstreich.de](mailto:info@forstreich.de)  
[www.forstreich.de](http://www.forstreich.de)



05/24

Technische Änderungen vorbehalten  
Subject to technical changes